



UNION INTERPARLEMENTAIRE
126^{ème} Assemblée et réunions connexes
Kampala (Ouganda), 31 mars – 5 avril 2012



No. 5

JOURNAL¹
Mercredi 4 avril 2012

Heure	Réunion	Lieu
9 heures – 13 heures	Assemblée ♦ Point 3 : Suite du débat général sur la situation politique, économique et sociale dans le monde sur le thème global <i>Comblant le fossé entre les parlements et les citoyens</i>	Victoria Hall KSCC (rez-de-chaussée)
9 – 10 heures	Sous-Comité des Finances	Addis Room KSCC (premier étage) (à huis-clos)
9 – 10 heures	Groupe du partenariat entre hommes et femmes	Achwa Room KSCC (premier étage) (à huis-clos)
9 – 11 heures	Troisième Commission permanente – Démocratie et droits de l'homme Point 6 : L'accès à la santé, un droit fondamental : quel rôle les parlements peuvent-ils jouer pour garantir la santé aux femmes et aux enfants ? ♦ Election du Bureau conformément à l'article 7.2 du Règlement des Commissions permanentes ♦ Adoption du projet de résolution ♦ Adoption du thème d'étude de la Commission pour la 128 ^{ème} Assemblée	Primrose Hall hôtel Imperial Royale (rez-de-chaussée)

¹ Informations au 3 avril à 18 heures.

9 h.30 – 12 heures	<p><i>Le contrôle parlementaire des emprunts gouvernementaux extérieurs et dispositifs apparentés</i></p> <p>Atelier et lancement d'un rapport d'enquête mondiale commune (UIP, Banque mondiale et FMI)</p> <p>Le contrôle parlementaire des accords de prêts et dispositifs apparentés contribue à renforcer chez les citoyens le sentiment d'être partie prenante au développement et est un élément non négligeable du travail sur l'efficacité de l'aide. Les emprunts que les Etats contractent auprès de la Banque mondiale et du FMI sont souvent assortis de conditions que le Parlement a pour mission d'examiner.</p> <p>Il sera question durant cet atelier interactif des conclusions d'une nouvelle enquête mondiale sur la portée de l'autorité reconnue aux parlements de ratifier les emprunts internationaux, et sur les pratiques de contrôle de ces emprunts et dispositifs apparentés. Cette enquête a été réalisée en 2011 dans le cadre d'une initiative commune UIP, Banque mondiale et FMI auprès des parlements de 100 pays en développement et en transition. On y trouvera des informations inédites ainsi qu'une base de comparaison initiale pour mesurer à l'avenir l'amélioration du contrôle parlementaire dans ce domaine.</p>	Gardenia Hall hôtel Imperial Royale (rez-de-chaussée)
10 – 12 heures	Comité exécutif	Achwa Room KSCC (premier étage) (à huis-clos)
11 h.30 – 12 h.30	<p>Réunion du Bureau de la deuxième Commission permanente</p> <p><i>Au début de la réunion, les auteurs des propositions de thèmes d'étude pour la Commission auront la possibilité de faire un rapide exposé (de 3 à 4 minutes) aux membres du Bureau.</i></p>	Nile Room KSCC (premier étage) (à huis clos)
14 – 15 heures	Réunion des Femmes parlementaires	Primrose Hall hôtel Imperial Royale (rez-de-chaussée)
14 h.30 – 17 heures	Comité des droits de l'homme des parlementaires	VIP Meeting Room KSCC (rez-de-chaussée) (à huis-clos)
14 h.30 – 16 h.30	<p>Assemblée</p> <p>♦ Point 3 : Si nécessaire, suite et fin du débat général</p>	Victoria Hall KSCC (rez-de-chaussée)
14 h.30 – 16 h.30	Groupe consultatif de la Commission UIP des affaires des Nations Unies	Achwa Room KSCC (premier étage) (à huis-clos)
15 – 16 heures	Comité de coordination de la Réunion des femmes parlementaires	Gardenia Hall hôtel Imperial Royale (rez-de-chaussée)
16 heures – 16 h.30	Réunion des Femmes parlementaires	Primrose Hall hôtel Imperial Royale (rez-de-chaussée)

16 h.30 – 18 h.30	Deuxième Commission permanente – Développement durable, financement et commerce	Victoria Hall KSCC (rez-de-chaussée)
	Point 5 : Redistribuer non seulement les richesses mais aussi le pouvoir : qui fixe les agendas internationaux ? <ul style="list-style-type: none">♦ Election du Bureau conformément à l'article 7.2 du Règlement des Commissions permanentes♦ Adoption du projet de résolution♦ Adoption du thème d'étude de la Commission pour la 128^{ème} Assemblée	
17 – 19 heures	Comité sur les questions relatives au Moyen-Orient	Achwa Room KSCC (premier étage) (à huis clos)

*
* *

Aperçu du programme du jeudi 5 avril

8 h.30 – 10 heures	Comité de coordination de la Réunion des femmes parlementaires	Achwa Room KSCC (premier étage) (à huis-clos)
10 – 13 heures et 15 – 16 heures	Conseil directeur	Victoria Hall KSCC (rez-de-chaussée)
10 h.30 – 12 h.30	Réunion informelle des jeunes parlementaires	Achwa Room KSCC (premier étage)
16 – 18 heures	Assemblée	Victoria Hall KSCC (rez-de-chaussée)

*
* *

AUTRE REUNION DU JOUR

12 – 13 heures	Actualiser le site web de l'UIP : groupe de discussion pour les secrétaires de groupe de l'UIP <p>Le travail de rénovation du site web de l'UIP va commencer en 2012. Pour rendre cet exercice aussi utile que possible, le Secrétariat de l'UIP souhaite recueillir l'avis de secrétaires de groupe de l'UIP sur la façon dont ils utilisent le site web de l'UIP et sur le type d'informations que l'UIP peut leur proposer. Les débats, qui seront informels, seront conduits par la Directrice de la communication de l'UIP. Ils se tiendront en anglais.</p>	Achwa Room KSCC (premier étage)
-----------------------	--	--

*
* *

AUTRE REUNION DE LA SEMAINE

Jeudi 5 avril 2012

10 h.30 – 12 h.30	Réunion informelle des jeunes parlementaires Cette réunion a pour but d'examiner le prolongement donné à la résolution de l'UIP sur <i>La participation des jeunes au processus démocratique</i> (2010). Elle mettra l'accent sur la contribution des jeunes à la politique et à l'UIP.	Achwa Room KSCC (premier étage)
------------------------------	---	--

*
* *

AUTRES INFORMATIONS

Après les élections, la composition du Bureau de la première Commission permanente (paix et sécurité internationale) est la suivante :

		<i>Terme du mandat**</i>		<i>Terme du mandat*</i>
Président :	M. S.H. Chowdhury (Bangladesh)	avril 2014	<i>Groupe Asie-Pacifique</i>	
Premier Vice-Président:	M. D. Filmus (Argentine)	avril 2015	<i>Groupe latino-américain</i>	
Vice-Présidents :	TITULAIRE		SUPPLÉANT (E)	
<i>Groupe africain</i>	M. G. Schneeman (Afrique du Sud)	avril 2016	M. A. Bougue (Cameroun)	avril 2015
<i>Groupe arabe</i>	M. N. Lazrek (Maroc)	avril 2014	Mme N. Rousan (Jordanie)	avril 2015
<i>Groupe Asie-Pacifique</i>	<i>Président actuel</i>		M. S. Danusubroto (Indonésie)	avril 2015
<i>Groupe Eurasie</i>	Mme N. Mazai (Biélorus)	avril 2014	M. V. Nefedov (Féd. de Russie)	avril 2014
<i>Groupe latino-américain</i>	<i>Premier Vice-Président actuel</i>		M. L.E. Sierra Grajales (Colombie)	avril 2015
<i>Groupe des Douze Plus</i>	M. P. Moriau (Belgique)	avril 2015	M. N. Evans (Royaume-Uni)	avril 2015

- ♦ **Liste définitive des délégués :** cette liste sera distribuée dans les casiers des délégations aujourd'hui **mercredi 4 avril**.

- ♦ **Transmission de messages :** ce service (assuré par le Service d'information) est offert aux délégations exclusivement afin de faciliter les communications entre elles pour tout ce qui touche au déroulement des sessions.

Les délégations souhaitant faire connaître aux Membres de l'UIP leurs vues sur **toute question qui ne relève pas** du déroulement des **travaux des sessions** peuvent le faire **sous leur propre responsabilité** en déposant de la documentation sur les tables prévues à cet effet, qui se trouvent dans le Victoria Gallery lobby au premier étage du KSCC.

- ♦ **Distribution des documents :** comme à l'accoutumée, les documents de travail seront à la disposition des délégués dans les différentes salles de réunion. Ces derniers pourront également s'en procurer des exemplaires supplémentaires au Service de distribution des documents (foyer, rez-de-chaussée, à droite de l'entrée principale du Victoria Hall).
- ♦ **Résultats de l'Assemblée et des réunions connexes :** toutes les délégations recevront **deux** exemplaires des "Résultats" de la 126^{ème} Assemblée. Il est également rappelé que les **différentes sections** de la brochure sont accessibles sur le site web de l'UIP (<http://www.ipu.org>) 15 jours après la clôture de l'Assemblée. De plus, **une version électronique du texte intégral** des Résultats peut être téléchargée depuis le site web de l'UIP au format PDF.
- ♦ **Comptes rendus analytiques :**
 - Les **comptes rendus analytiques de l'Assemblée, ainsi que ceux des Commissions permanentes**, seront mis à disposition des Membres de l'UIP dans les quatre mois suivant la clôture de l'Assemblée.
 - Les **comptes rendus du Conseil directeur** seront mis à disposition des Membres de l'UIP après l'Assemblée.

* La date indiquée correspond à la durée théorique maximale du mandat du membre du Bureau. Conformément aux dispositions des articles 7.2 et 8.1 du Règlement des Commissions permanentes, les membres du Bureau sont élus ou réélus sur une base annuelle, pour une durée maximum de quatre ans.

POSTES A POURVOIR PENDANT LA 126^{ème} ASSEMBLEE

COMITE EXECUTIF

Le 5 avril 2012, le Conseil directeur sera appelé à élire **un membre** comme suit :

Groupe des Douze Plus : un poste vacant – remplacement de Mme D. Stump (Suisse) qui n'est plus parlementaire et dont le mandat serait venu à expiration en octobre 2013.

Conformément à l'Article 23.6 des Statuts, si un membre du Comité exécutif cesse d'être parlementaire, le Membre de l'Union concerné désigne un remplaçant ou une remplaçante dont les fonctions durent jusqu'à la prochaine session du Conseil directeur, qui procède à une élection. Si le membre nouvellement élu vient d'un parlement différent de celui du membre sortant, il accomplit un mandat complet. Si tel n'est pas le cas, le nouveau membre achève le mandat de son prédécesseur (en l'espèce jusqu'en octobre 2013).

A ce jour, la candidature suivante a été reçue :

– M. P.-F. Veillon (Suisse) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.

ORGANES SUBSIDIAIRES DU CONSEIL DIRECTEUR DE L'UNION INTERPARLEMENTAIRE

Comité de coordination des Femmes parlementaires

La 17^{ème} Réunion des Femmes parlementaires sera appelée à renouveler la moitié des membres de son Comité de coordination, pour remplacer les représentantes régionales titulaires et suppléantes dont le mandat vient à expiration en avril 2012, ainsi que les parlementaires ayant perdu leur siège.

Les postes à pourvoir sont :

- **une représentante régionale titulaire et une représentante régionale suppléante** par groupe géopolitique, pour un mandat de quatre ans (fin de mandat : 2016);
- une représentante régionale titulaire du **GRULAC** pour pourvoir le poste laissé vacant (fin de mandat : avril 2014);
- une représentante régionale suppléante du **Groupe arabe** et du **Groupe Eurasie** respectivement pour pourvoir les postes laissés vacants (fin de mandat : avril 2014).

Selon le Règlement de la Réunion des Femmes parlementaires, les membres sortants du Comité de coordination ne sont pas rééligibles pendant deux ans.

La Réunion des Femmes parlementaires tiendra les élections au Comité de coordination aujourd'hui mercredi 4 avril 2012.

Les candidatures suivantes ont été reçues :

- ♦ pour remplacer les membres sortants (fin de mandat : 2016)

Groupe africain

- Mme F. Mukakalisa (Rwanda) au poste de représentante régionale titulaire;
- Mme M. Semetta (Mauritanie) au poste de représentante régionale suppléante;

Groupe arabe

- Mme M. Al Bahar (Emirats arabes unis) au poste de représentante régionale titulaire;
- Mme A. Talebani (Iraq) au poste de représentante régionale suppléante;

Groupe Asie-Pacifique

- Mme E. Abdulla (Maldives) au poste de représentante régionale titulaire;
- Mme D. Aziz (Pakistan) au poste de représentante régionale suppléante;

Groupe Eurasie

- Mme E. Semenova (Fédération de Russie) au poste de représentante régionale titulaire;

GRULAC

- Mme S.M. Escudero (Argentine) au poste de représentante régionale suppléante;

Groupe des Douze Plus

- Mme U. Karlsson (Suède) au poste de représentante régionale titulaire;
- Mme M. André (France) au poste de représentante régionale suppléante;

- ♦ pour pourvoir les postes laissés vacants (fin de mandat : 2014)

GRULAC

- Mme S. Fernández (Equateur) au poste de représentante régionale titulaire;
- Mme R. González (Cuba) au poste de représentante régionale suppléante;

Groupe arabe

- Mme I. Al-Wazir (Palestine) au poste de représentante régionale suppléante.

Comité des droits de l'homme des parlementaires

Le 5 avril 2012, le Conseil directeur sera appelé à élire :

- **deux membres titulaires** pour remplacer M. P. Mahoux (Belgique), dont le mandat viendra à expiration à la 190^{ème} session du Conseil directeur, et M. B. Barovic (Slovénie), qui n'est plus parlementaire;
- **un membre suppléant** pour remplacer M. J.P. Letelier (Chili), qui est devenu membre titulaire à la 189^{ème} session du Conseil directeur.

Les candidatures, accompagnées d'une lettre signée et d'un bref curriculum vitae (une page maximum), pourront être présentées jusqu'à aujourd'hui mercredi 4 avril 2012 à 9 heures.

A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :

- Mme A. Clywd (Royaume-Uni) : candidature au poste de membre titulaire présentée par le Groupe des Douze Plus;
- M. U. Nilsson (Suède) : candidature au poste de membre titulaire présentée par le Groupe des Douze Plus;
- Mme C. Giaccone (Argentine) : candidature au poste de membre suppléant présentée par le Groupe latino-américain;
- Mme M. Kiener Nellen (Suisse) : candidature au poste de membre suppléant présentée par le Groupe des Douze Plus.

Comité sur les questions relatives au Moyen-Orient

Le 5 avril, le Conseil directeur sera appelé à élire **un membre suppléant** pour remplacer M. H. Alir (Turquie), dont le mandat viendra à expiration à la 190^{ème} session du Conseil directeur.

Les candidatures, accompagnées d'une lettre signée et d'un bref curriculum vitae (une page maximum) pourront être présentées jusqu'à aujourd'hui mercredi 4 avril 2012 à 9 heures.

A ce jour, la candidature suivante a été reçue :

- M. T. Wickholm (Norvège) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.

Comité chargé de promouvoir le respect du droit international humanitaire

Le 5 avril, le Conseil directeur sera appelé à élire :

- **trois membres titulaires** pour remplacer M. S. Gavrilov (Fédération de Russie) et M. J.C. Romero (Argentine), dont le mandat viendra à expiration à la 190^{ème} session du Conseil directeur, et Mme B. Gadiant (Suisse), qui n'est plus parlementaire;
- **quatre membres suppléants** pour remplacer M. J.J. Mwiimbu (Zambie), Mme M. Osman Gaknoun (Soudan), Mme B. Gohar (Pakistan) et Mme E. Arguedas (Costa Rica), dont le mandat viendra à expiration à la 190^{ème} session du Conseil directeur.

Les candidatures, accompagnées d'une lettre signée et d'un bref curriculum vitae (une page maximum), pourront être présentées jusqu'à aujourd'hui mercredi 4 avril 2012 à 9 heures.

A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :

- M. F.-X. de Donnea (Belgique) : candidature au poste de membre titulaire présentée par le Groupe des Douze Plus;
- Mme B. Amongi (Ouganda) : candidature au poste de membre suppléant présentée par la candidate elle-même;
- Mme A. Gómez Franceschi (Costa Rica) : candidature au poste de membre suppléant présentée par le Groupe latino-américain.

BUREAUX DES COMMISSIONS PERMANENTES**Deuxième Commission permanente (Développement durable, financement et commerce)**

Hormis **deux postes vacants** – un membre titulaire pour le Groupe africain et un membre suppléant pour le Groupe Eurasie –, tous les membres du Bureau actuel de la deuxième Commission permanente sont rééligibles.

		<i>Terme du mandat*</i>		<i>Terme du mandat*</i>
Président :	M. S.E. Alhusseini (Arabie saoudite)	avril 2013	Groupe arabe	
Première Vice-Présidente:	Mme B. Contini (Italie)	avril 2015	Groupe des Douze Plus	
Vice-Présidents :	TITULAIRE		SUPPLÉANT (E)	
Groupe africain	Poste vacant		M. H.R. Mohamed (Rép.-Unie de Tanzanie)	avril 2015
Groupe arabe	Président actuel		M. W. Rawashdeh (Jordanie)	avril 2015
Groupe Asie-Pacifique	M. I.A. Bilour (Pakistan)	avril 2015	M. D. Adams (Australie)	avril 2015
Groupe Eurasie	M. B.-Z. Zhamalimbuev (Fédération de Russie)	avril 2015	Poste vacant	
Groupe latino-américain	M. R. Léon (Chili)	avril 2015	M. F. Bustamante (Equateur)	avril 2015
Groupe des Douze Plus	Première Vice-Présidente actuelle		M. F.-X. de Donnea (Belgique)	avril 2015

Les candidatures du Groupe africain (titulaire) et du Groupe Eurasie (suppléant) pourront être présentées jusqu'au moment des élections, qui auront lieu aujourd'hui mercredi 4 avril 2012 à la dernière séance de la Commission.

A ce jour, la candidature suivante a été reçue :

– M. J.J. Mwiimbu (Zambie) : candidature au poste de membre titulaire présentée par le Groupe africain.

Troisième Commission permanente (Démocratie et droits de l'homme)

Hormis **un poste vacant** de membre titulaire pour le Groupe Eurasie, tous les membres du Bureau actuel de la troisième Commission sont rééligibles.

		<i>Terme du mandat**</i>		<i>Terme du mandat*</i>
Président :	M. O. Kyei-Mensah-Bonsu (Ghana)	avril 2014	Groupe africain	
Premier Vice-Président :	Poste vacant		Groupe Eurasie	
Vice-Présidents :	TITULAIRE		SUPPLÉANT (E)	
Groupe africain	Président actuel		Mme P. Fouty-Soungou (Congo)	avril 2014
Groupe arabe	Mme J. Nassif (Bahreïn)	avril 2015	M. R. Abdul-Jabbar (Iraq)	avril 2015
Groupe Asie-Pacifique	M. S.S. Ahluwalia (Inde)	avril 2014	M. R. Fatyana (Pakistan)	avril 2015
Groupe Eurasie	Poste vacant		M. S. Gavrilo (Fédération de Russie)	avril 2014
Groupe latino-américain	M. J.M. Galán (Colombie)	avril 2015	Mme C. Chacón (Pérou)	avril 2015
Groupe des Douze Plus	M. E. Francu (Roumanie)	avril 2015	M. J. Winkler (Allemagne)	avril 2014

Les candidatures du Groupe Eurasie (titulaire) pourront être présentées jusqu'au moment des élections, qui auront lieu aujourd'hui mercredi 4 avril 2012 lors de la dernière séance de la Commission.

A ce jour, la candidature suivante a été reçue :

– M. S. Gavrilo (Fédération de Russie) : candidature au poste de membre titulaire présentée par le Groupe Eurasie.

* La date indiquée correspond à la durée théorique maximale du mandat du membre du Bureau. Conformément aux dispositions des articles 7.2 et 8.1 du Règlement des Commissions permanentes, les membres du Bureau sont élus ou réélus sur une base annuelle, pour une durée maximum de quatre ans.

GRUPE CONSULTATIF DE LA COMMISSION UIP DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES

Il y a actuellement huit postes vacants au sein du Groupe consultatif :

- **deux membres du Groupe africain** pour remplacer Mme S. Sani (Nigéria) et M. T. Toga (Ethiopie), qui ne sont plus parlementaires;
- **un membre du Groupe arabe** pour remplacer M. M. El Feki (Egypte), qui n'est plus parlementaire;
- **un membre du Groupe Eurasie**, pour pourvoir le poste resté vacant depuis un an;
- **un membre du GRULAC** pour remplacer M. M. Maia (Brésil), qui n'a participé à aucune des activités du Groupe consultatif depuis un an;
- **trois membres du Groupe des Douze Plus** pour remplacer M. L. Fraga (Espagne) et Mme Lugaric (Croatie), qui ne sont plus parlementaires, ainsi que M. N. Treacy (Irlande), qui n'a participé à aucune des activités du Groupe consultatif depuis un an.

Etant donné la nature du travail du Groupe consultatif, il est recommandé aux Groupes géopolitiques de désigner des candidats ayant une expérience suffisante des activités des Nations Unies au plan tant national qu'international. Il importe également que les candidats aient une bonne maîtrise de l'une, au moins, des deux langues de travail de l'UIP, à savoir l'anglais et le français.

Les candidatures suivantes ont été reçues :

- *M. S. Derradji (Algérie) : candidature présentée par le Groupe africain;*
- *M. A.A. Doguwa (Nigéria) : candidature présentée par le Groupe africain;*
- *M. E. El-Erian (Egypte) : candidature présentée par le Groupe arabe;*
- *M. J.C. Mahía (Uruguay) : candidature présentée par le Groupe interparlementaire uruguayen et appuyée par le Groupe latino-américain;*
- *M. D. Dawson (Canada) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus;*
- *M. P. Martin-Lalande (France) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus;*
- *M. J. Moscoso del Prado (Espagne) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.*

**Toutes les candidatures peuvent être déposées auprès du
*** Service de dépôt et de contrôle des documents ***
Espace du Secrétariat de l'UIP, Katonga Hall, KSCC (premier étage)**

*
* *

RECEPTION OFFICIELLE

19 heures Dîner et soirée culturelle offerts par la Présidente du Parlement de la République ougandaise, Mme Rebecca Alitwala Kadaga

Stade national Mandela (stade Namboole)

- ◆ Les délégués sont priés de porter leur plaquette d'identification.

*
* *